

# ÃÊáÔÚóâáóç êáé ÷ñÞóç ôïð Compiz Fusion

Ìáíþçò ÊéáãéÛò

manolis@FreeBSD.org

\$FreeBSD: release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/compiz-fusion/article.xml 41152  
2013-03-10 13:59:53Z keramida \$

ΔιάöíáöéêÛ Äééáéþíáöá © 2008 Ìáíþçò ÊéáãéÛò

\$FreeBSD: release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/compiz-fusion/article.xml 41152  
2013-03-10 13:59:53Z keramida \$

Ôï FreeBSD áβíáé Ýía éáöï÷ ðñùíÝíí àìðñéêêÛ óýíáíêï ðïð FreeBSD Foundation.  
ÐñêêÝò áðÛ ðêò èÝíáêò Þ ðñÚóáêò íé ðñíßáð ÷ ñçóéíðñéýíóáé áðÛ ðïð êáðáóéáóðÝò Þ ðïð  
ðñêçðÝò ðïð áéá íá áéáêñßíïí óá ðñíúíóá ðïð êáùññýíóáé àìðñéêêÛ óýíáíêá. ¼ðï áððÝò  
àìáíßæííóáé óá áððÛ ðí êáßíáíí êáé áéá ùóáð áðÛ áððÝò áíùñßæáé ç ìíÛáá ÁíÛððçíçò ðïð FreeBSD ùêé  
áβíáé ðééáííí íá áβíáé àìðñéêêÛ óýíáíêá, éá ááßðá Ýía áðÛ óá óýíáíêá: “TM” Þ “®”.

Ç ðéí ðñúóáóç “íüáá” óðñí êùóñí ðïð Linux® áβíáé áíáíðßáíêá óá ðñéóáéÛóóáðá áðÝ óðí desktop. Áí êáé ç  
÷ñçóéíðñéýíóáé ðïð Ý÷áé áìðéóáçðçèáß, ááí ðáyíïí íá áíðððñóéÛæíïí êáé íá ðáñáíÝííïí óðíÝ÷áéá óç  
äçñíóéúðçðá. Óá áðÝ áððÛ ðñíðñéýíóáé íá ðç áíðéáéá æÛíññí ðñíáñáííÛðñí ùðð óá **Compiz**  
(<http://compiz.org/>), **Beryl** (<http://www.beryl-project.org/>), êáé ðí ðéí ðñúóáðí **Compiz Fusion**  
(<http://www.compiz-fusion.org/>). Ááí ÷ñáéÛæáðáé íá óðáñáßðá áððÛ óá áðÝ ùðáí ÷ñçóéíðñéáßðá ðí  
FreeBSD. Íé íäçáßðð ðïð áéñíðñéýí éá óáð áíçèÞóíïí íá áéáóáóðÞóáðá êáé íá ðñéíßðáðá óðí óýóðçíá óáð óá  
ðñíáñÛíáðá ðïð áðáéðñéýíóáé áéá íá Ý÷áðá óá ðéÝíí ðñúóáóá ðñéóáéÛóóáðá áðÝ ðïð ðñíóðÝñáé ðí  
**Compiz Fusion** ÷ñçóéíðñéýíóáð (áí ÷ñáéÛæáðáé) êáé ðçí éáðÛêççç Ýéäíóç ðñí ðñíáñáííÛðñí íäÞäççðð  
áñáóéêþí ðçð nVidia.

## 1 ÄéóáãùãÞ

Η áéáóáóðç ðïð **Compiz Fusion** áðÛ ðçí óðéñíäÞ ðñí Ports, áβíáé íéá ó÷áðéêÛ áðèÞ æéáæééáóá. ×ñáéÛæííóáé,  
ùðð, êáé èÛðñéáð áððéÝíí ðñéíßðáéð, íé ðñíßáð ááí ðáñéáñÛííóáé óçí ðáèíçñßóç ðïð port. Ôï Ûñèñí áððÛ éá óáð  
áíçèÞóáé íá ðñéíßðáðá ðñí **Xorg** server áéá ðñéóáéÛóóáðç èáéðñíáßá, íá ðñéíßðáðá ðçí nVidia èÛñðá áñáóéêþí óáð,  
êáé ðáéêéÛ íá áéáóáóðÞóáðá êáé íá æéðáéÝóáðá ðçí áðáñííäÞ compiz.

Áðñý æéááÛóáðá áððÛ ðí Ûñèñí, éá íÝñáðá:

- Ðùð íá ðñéíßðáðá ðí ðéí ðñúóáðí ðñíáñáíí íäÞäççðð ðçð nVidia (áí áðáéðáßðáé) áéá ðí óýóðçíá óáð.

- Dùò íá ñòèìßóáðá ôï áñ÷áßì `xorg.conf` áέά íá ìðñÝóáðá íá áíáñáñðìέΠóáðá ðá ðñέóáέΰóóáðá áðÝ.
- Dùò íá áέάóáóóðóáðá έάέ íá ñòèìßóáðá ôï **Compiz Fusion** ÷ñçóέìðìέπíðáð ðçí ððέèñΠ ðùì Ports.
- Dùò íá áíóέìáððßóáðá ðóíçέέóìÝ íá ðññέΠíáðá ðìò áóìñíÝí ðá ðñέóáέΰóóáðá áðÝ.

## 2 Ñýèìέόç ðùì ÐñññññìÛòùì ÌáΠάçόçð ðçð nVidia Άέά Ôï FreeBSD

Ôá ðñέóáέΰóóáðá áðÝ áðáέóìÝí áñέáðΠ έó÷ý áðáíññááóßáð áðù ðçí έÛñðá ãñáóέέπí óáð. Áí ÷ñçóέìðìέáßðá έÛðìέá έÛñðá ãñáóέέπí ðìò ááóßæáðáέ óá έðέέπíáðá ðçð nVidia, έá ðñÝðáέ íá áέάóáóóðóáðá έάέ íá ñòèìßóáðá ôï ðñññññìá ÌáΠάçόçð ðìò ðáñÝ÷áðáέ áðù ðçí áðáέñßá áέá ôï FreeBSD, ÷ñçóέìðìέπíðáð ðçí Ýέáñόç ðìò áßíáέ έáðÛέέçç áέá ôï óýóðçíá óáð. Áí ÷ñçóέìðìέáßðá έÛðìέá Ûέέç έÛñðá, ðìò ùìð ãññßæáðá ùðέ ìðññáß íá áíðáðìέñέέáß ðóέð áðáέðóáέð ðùì áðÝ, ìðññáßðá íá ðáñáέáßðáðá áððΠ ðçí áñùðçðá έάέ íá óóíá÷ßóáðá ìá ðçí ñýèìέόç ðìò `xorg.conf`.

### 2.1 Ðññóáέñßóáðá ôï óùóóù ðñññññìá ÌáΠάçόçð

ÔðÛñ÷ìòí áέÛòìñáð áέáùóáέð ðùì ðñññññìáÛòùì ÌáΠάçόçð ðçð nVidia ðçç ððέèñΠ ðùì ports. Ç áðέèñΠ ðìò óùóóìÝ ðñññññìáðìò áέá ôï óýóðçíá óáð, áíáñðÛáέ áðù ôï ññóÝèì (έάέ ðçí ðáέáέùðçðá) ðçð έÛñðáð ãñáóέέπí óáð:

- Ìέ ðáέáððáßðáð áέáùóáέð ðùì έáñðπí nVidia, ððìóðçñßæñíðáέ áðù ôï port `x11/nvidia-driver`.
- ΈÛñðáð ðçð nVidia ðìò áíΠέìòí ðóέð óáέñÝð GeForce 2MX/3/4 ððìóðçñßæñíðáέ áðù ðá ðñññññìáðá ÌáΠάçόçð ðçð óáέñÛð 96 ðá ìðñá áέáðßέáíðáέ ìÝóù ðìò port `x11/nvidia-driver-96xx`.
- Áέùìá ðέì ðáέέÝð έÛñðáð, ùðùð ìέ GeForce έάέ RIVA TNT ððìóðçñßæñíðáέ áðù ðçç óáέñÛ 71 ðùì ðñññññìáÛòùì ÌáΠάçόçð, ðá ìðñá áέáðßέáíðáέ ìÝóù ðìò port `x11/nvidia-driver-71xx`.

Ôðçí ðñáñíáðέέëùðçðá, ç nVidia ðáñÝ÷áέ έáððññññáßð ðççñññññáð ó÷áðέέÛ ìá ôï ðìέá έÛñðá ððìóðçñßæáðáέ áðù ðìέì ðñññññìá ÌáΠάçόçð. Ìέ ðççñññññáð áððÝð áέáðßέáíðáέ áðáðέáßáð áðù ôï áέέððáέù ðìòð ðùðì: [http://www.nvidia.com/object/IO\\_32667.html](http://www.nvidia.com/object/IO_32667.html).

### 2.2 Άέάóΰóóáόç ôïô ðñññññìáðìò ÌáΠάçόçð ðçð nVidia

ÁóìÝ έáέññßóáðá ôï óùóóù ðñññññìá ÌáΠάçόçð áέá ðçí έÛñðá óáð, ç áέάóΰóóáόç áßíáέ ôï ßáέì áðέΠ ìá ìðìέñΠðìá Ûέέç áóáñññΠ ðçð ððέèñΠð ðùì ports.

**Ôçíáßùόç:** Ááááέùέáßðá ùðέ Ý÷áðá áíáíáπóáέ ðçç ððέèñΠ ðùì ports, ÷ñçóέìðìέπíðáð ðçç ìÝèññ ðìò ðññðέìÛðá (ð.÷. **csup**, **CVSup** Π **portsnap**) ðñέí áέάóáóóðóáðá ìðìέáΠðìáð áðáñññΠ áðù ðá ports. Ôá ðñññññìáðá ÌáΠάçόçð ðùì έáñðπí ãñáóέέπí, έáέðð έάέ ðá ðñññññìáðá ðñέóáέΰóóáðá ðùì áðÝ, áßíáέ ððù óóíá÷Π áñÝέéç έάέ áìðáíßæñíðáέ ðáέðέέÛ ìÝáð áέáùóáέð.

Άέá ðáñÛáέέñíá, áέá íá áέάóáóóðóáðá ôï ðáέáððáßì ðñññññìá ÌáΠάçόçð:

```
# cd /usr/ports/x11/nvidia-driver
# make install clean
```

Ôï ðñññññìá ÌáΠάçόçð έá áçìέññáΠóáέ Ýíá Ûñññññíá (module) áέá ðìì ððñΠíá, ôï ìðñì έá ðñÝðáέ íá ðìñðùέáß ðóçí áέέßíççç ðìò ðóóðΠáðìò. Έá ÷ñáέáóðáß íá ðññóέÝóáðá ðçí áέùèñðçç ãñññΠ óðì áñ÷áßì `/boot/loader.conf`:

```
nvidia_load="YES"
```

**ΌζιάΒυός:** Ιδιήαβόά ίά οϊήόπόάόά όϊ ΰññùιά άδάόέάβόά όόϊ δόñΠιά όϊό άέόάέάβόάέ όζ άάάϊΎίζ ÷ñϊέέΠ όόέάϊΠ ÷ñζόέϊϊδιέπιδάό όζι άίόϊέΠ `kldload nvidia`, άέέΰ Ύ÷άέ δάñάόζñçέάβ ùόέ ιέ όάέάόόάβάό άέäüόάέό όϊό **Xorg** άάί έάέόϊόñāϊϊ όύόόΰ άί όϊ δñüññāϊϊά ιāΠāζόζό άάί όϊñόùέάβ έάόΰ όζι άέέβίζόζ όϊό όόόόΠιάόϊό. Άέά όϊ έüāϊ άόόü, όάό όόίέόόϊϊά ίά άδάίάέέέίΠόάόά όϊ όγόόζιά όάό ιάόΰ όζι δñϊόέΠέç όζό έάόά÷ñζόζό όόϊ άñ÷άβϊ `/boot/loader.conf`.

÷ñϊόάό όϊñόπόάέ όϊ ΰññùιά όόϊ δόñΠιά, ÷ñάέΰάέάέ ùñϊ ιέά ιέέñΠ άέέάάΠ όά ιέά āñāϊΠ όϊό άñ÷άβϊό `xorg.conf` άέά ίά άíññāϊδιέΠόάόά όϊ δñüññāϊϊά ιāΠāζόζό.

Άñāβόά όζι άέüέϊόέç āñāϊΠ όόϊ `/etc/X11/xorg.conf`:

```
Driver      "nv"
```

έάέ άέέΰϊόά όζι όά:

```
Driver      "nvidia"
```

¼όάί ίάέέίΠόάόά όϊ āñāόέü δāñέάΰέέϊ ιā όϊ όόϊΠέç όñüδϊ, έά āāβόά όζι ιέüίζ ÷άέñāόέόϊϊ όζό nVidia. ¼έά έά δñΎδāέ ίά έάέόϊόñāϊϊ έáñϊέέΰ. ΌζιάέΠόάό ùόόüóï, ùόέ όόϊ όζιāβϊ άόόü āāί Ύ÷άέ άέüιά ñόέϊέόόάβ όϊ **Xorg** άέά όñέόάέΰόόάόά äöΎ. Ç ñýèιέόζ άόόΠ δāñέāñΰόάόάέ δāñάέΰόñ.

**ΌζιάΒυός:** Άί έάέ άάί άβίάέ ιδùόāΠδϊόά άδāñάβόζόϊ, ιδϊñāβόά άδβόζό ίά άāέάόάόόΠόάόά όά ports `x11/nvidia-xconfig` έάέ `x11/nvidia-settings`. Όϊ δñΠόϊ ιδϊñāβ ίά όάό άιçέΠόάέ ίά ñόέϊβόάόά όϊ `/etc/X11/xorg.conf` ιΎόü όζό āñāϊΠό άίόϊέΠί, άίΠ όϊ āāýόāñϊ έά όάό άδέόñΎθάέ ίά άέέΰæάόά ñόέϊβόάέό όόζι ιέüίζ ιΎόά άδü āñāόέü δāñέāΰέέϊ έάέ άίΠ άέόάέάβόάέ όϊ **Xorg**.

### 3 Ñýèιέόζ όϊό `xorg.conf` āέά Όñέόάέΰόόάόά ÄöΎ

Δñέί āāέάόάόόΠόάόά έάέ άέόāέΎόάόά όϊ **Compiz Fusion**, έά δñΎδāέ ίά δñϊόέΎόάόά ιāñέέΎό ñόέϊβόάέό όόϊ `/etc/X11/xorg.conf`:

ΔñϊόέΎόά όέό άέüέϊόέäό āñāϊΎό άέά ίά άíññāϊδιέçέϊϊ όά äöΎ όýδϊό composite:

```
Section "Extensions"
Option      "Composite" "Enable"
EndSection
```

Άίόϊδβόά όϊ όϊΠιά “Screen” όϊ ιδϊβϊ έά ñέΰæάέ ιā όϊ δāñάέΰόñ:

```
Section "Screen"
Identifier  "Screen0"
Device      "Card0"
Monitor     "Monitor0"
...
```

έάέ ðñïϑέΥόόά ðéð äýí äñáñÝð ðïϑ áέïëïðèýí (ìðññáβóá íá ðéð áÛéáðá ìáðÛ ðçí έάόά÷ññçόç “Monitor”):

```
DefaultDepth      24
Option            "AddRGBGLXVisuals" "True"
```

Άíðìðβóðά ðì “Subsection” ðì ïðìβì áíáoÝñáðáέ óççí áðéèðìçðΠ áíÛéðçç ïèùíçð. Άέά ðáñÛááέäìá, áí èÝéáðá íá ÷ñçóέíïðìéΠóáðá áíÛéðçç 1280x1024, áñáβóá ðçí áñúðçðá ðïϑ óáβíáðáέ óðì ðáñÛááέäìá. Άí äáí ððÛñ÷áέ áñúðçðá ðïϑ íá áíáoÝñáðáέ óççí áðéèðìçðΠ áíÛéðçç, ìðññáβóá íá ðçí ðñïϑέΥόόά ÷áέññéβíçðá:

```
SubSection        "Display"
Viewport          0 0
Modes             "1280x1024"
EndSubSection
```

Άέά ðç éáéðìðññáá ðùí äöÝ, áðáέðáβóáέ áÛéð ÷ññíáðìð 24bits. ΆέéÛíðá ðì ðáñáðÛíú ðóðá íá äáβ÷íáέ:

```
SubSection        "Display"
Viewport          0 0
Depth            24
Modes            "1280x1024"
EndSubSection
```

ÔÝèð, áðéáááέðóðá ùéé ðñðññíðáέ ðá áñèññíáðá “glx” έάέ “extmod” ïÝóá áðù ðì ðìβíá “Module”:

```
Section "Module"
Load      "extmod"
Load      "glx"
...
```

**Ôçíáβùçç:** Άí Ý÷áðá äáéáðáóðΠóáέ ðì port `x11/nvidia-xconfig`, ìðññáβóá íá èÛíáðá ðéð ðáñéóóùðáññáð áðù ðéð ðáñáðÛíú ñðèìβóáέð äβíííðáð ðéð áéüëïðéðá áíðìéÝð (ùð root):

```
# nvidia-xconfig --add-argb-glx-visuals
# nvidia-xconfig --composite
# nvidia-xconfig --depth=24
```

Άí èÝéáðá íá äáβðá üéð ðéð äðíáðùðçðáð ðïϑ ðáñáðÛíú ðññáñÛííáðìð, äðóðá ðçí áíðìéΠ `nvidia-xconfig -A` | more.

## 4 Άεάοΰόόό έάέ ñýèìéόç Compiz Fusion

Ç äáéáðáΰóóόç ðïϑ **Compiz Fusion** áβíáέ ðì βáέí áðéΠ ìá ïðìéíäβðìðá Ûéëì ðñüáñáìá:

```
# cd /usr/ports/x11-wm/compiz-fusion
# make install clean
```

Άáááέüéáβóá ùéé áðééÝíáðá ðá “EXTRA” plugins έάέ ðì “EMERALD” window decorator áðù ðç èβóðá áðééíäβí ðïϑ éá äìðáíéóðáβ. Άí ÷ñçóέíïðìéáβóá **GNOME**, Π Ý÷áðá äáéáðáóðΠóáέ óðì óýóççíá óáð ððìóðññέíç `gconf`, ìðññáβóá áðβόçð íá áðééÝíáðá “gconf support”. ìá ðñí ðñüðì áððù, ïé ñðèìβóáέð ðùí äöÝ éá áíóùíáðùèèýí ìá ðéð Ûééð ñðèìβóáέð ðïϑ Ý÷áðá èÛíáέ óðì äñáðééü ðáñéáÛéëíí óáð, έάέ éá ìðññáβóá íá ðéð äáβðá ÷ñçóέíïðìéðíðáð ðì

gconf-editor. Όόόό, ôï **Compiz Fusion** ïðñāβ íá áðñççāýóáé ôéð ñòèìΒόάéð ôïò έάέ óá áðēÜ āñ÷āΒá έāéìÝñï, áí āāí āðēèìāΒóā ôÝôïéïò āβāïò ïēēēβñòç. Óôçí ðāñβðòùç áðð, έá äçìéïñāççēā ï έáóÜēïāïð .compizconfig ìÝóá óôïí ðñïúðēēü óáð έáóÜēïāï.

ÌāðÜ ôï ôÝēïð ôçð āāéáðÜóóáçð, ìāēéìΠóóā ôï āñāöēēü ðāñéāÜēēïí έάέ óá Ýíá ðāñìāóēēü, āþóðā (ùò áðēüð ÷ñΠóçð) ôéð áēüēïðēāð áíôïēÝð:

```
% compiz --replace --sm-disable --ignore-desktop-hints ccp &
% emerald --replace &
```

Ç ïēüíç óáð έá ðñāñðāβíāé āéá ēβāā āāððāñüēāððā, έāèðð έá ββíāóāé áíóēéáóÜóóáç ôïò ðñÝ÷ïðò āéá÷āēñéóðð ðāñāéýñüí óáð (ð.÷. **Metacity** áí ÷ñçóēïñðïéāβðā ðāñéāÜēēïí **GNOME**) áðü ôï **Compiz Fusion**. Ç āóāññāΠ **Emerald** áíāēāìāÜíāé ôéð āéāēïíΠóáéð ðüí ðāñāéýñüí (ð.÷. óá ðēΠēðñā āéá ēēāβóēïí, ìāāéóôïðñìççç, āēā÷éóôïðñìççç, ôéð ìðÜñāð ôβðēüí ē.ì.ē.).

Ìðññāβðā íá ìāóāðñÝðāðā ôï ðāñāðÜñü óā Ýíá áðēïüēü script ôï ìðñì ìā āēðāēāβóāé áððüìāóā έáóÜ ôçí āēēβìççç ôïò ðāñéāÜēēïíðò (ð.÷. ðñïéÝôïíðāð ôï óôï “Sessions” óôï āñāöēēü ðāñéāÜēēïí **GNOME**):

```
#!/bin/sh
compiz --replace --sm-disable --ignore-desktop-hints ccp &
emerald --replace &
```

Áðñççāýóóā ôï óôïí έáóÜēïāï óáð, āéá ðāñÜāāēāìā ìā ôï üññā start-compiz έáé āþóðā ôïò āééāēñìāóā āēðÝēāóçð:

```
% chmod +x ~/start-compiz
```

×ñçóēïñðïéΠóóā Ýðāéóā óā āñāöēēÜ āñāēēāβā āéá íá ôï ðñïéÝóáðā óóā ðññāñÜñìāóā āēēβìçççð, Startup Programs (āñβóēāðāé óôï System, Preferences, Sessions óôï ðāñéāÜēēïí āñāóóāðā **GNOME**).

Āéá íá ñòèìΒóāðā üðüð ēÝēāðā óā āöÝ, āēðāēÝóóā (ðÜēé ùò éāññēēüð ÷ñΠóçð) ôçí āóāññāΠ **Compiz Config Settings Manager**:

```
% ccsn
```

**Óçìāβüçç:** Óôï **GNOME**, ìðññāβðā íá āñāβðā ôçí āóāññāΠ áðð óôï ìāñý System, Preferences.

Áí āðēēÝíāðā “gconf support” έáóÜ ôç ìāðāēððóéçç, έá ìðññāβðā āðβççð íá āāβðā ôéð ñòèìΒóāéð óáð ìÝóü ôïò gconf-editor, óôçí āñüççðā apps/compiz.

## 5 Áíóēìāôððéçç ðññāēçìÜôüí ôïò Compiz Fusion

Ç áēüēïðēç āñüççðā έāēýððāé óó÷Ýð āñüðΠóáéð ðïò áóïññýí ðññāēñìāóā έáóÜ ôçí āēðÝēāçç ôïò **Compiz Fusion**.

**1.** ÷ñ āāéáðāóððāé ôï **Compiz Fusion**, έáé ìāðÜ ôçí āēðÝēāçç ðüí áíôïēñí ðïò ðāñéāñÜóāðā, óā ðāñÜēðñā ïïò āāí Ý÷ïí ðēÝñí ìðÜñāð ôβðēüí έáé ðēΠēðñā āēÝā÷ïò. Ðïò āβíāé ôï ēÜēïð;

Ôï ðēéāñüðāññ āβíāé üðé óáð ēāβðāé ēÜðñéā ñýēìéçç óôï /etc/X11/xorg.conf. ĀēÝāñāð ðñïāēðéēÜ ôï āñ÷āβì, έáé āéāēēÜ ôéð έáðā÷ññΠóáéð DefaultDepth έáé AddARGBGLXVisuals.

2. Η διαδικασία εγκατάστασης του **Compiz Fusion**, η X server θα εγκαταστήσει αυτόματα και το desktop environment. Στο σημείο αυτό πρέπει να:

Α) ελέγξετε αν υπάρχει το αρχείο `/var/log/Xorg.0.log`, και αν υπάρχει ελέγξτε το περιεχόμενό του. Αν όχι, τότε πρέπει να εγκαταστήσετε:

```
(EE) NVIDIA(0):      Failed to initialize the GLX module; please check in your X
(E) NVIDIA(0):      log file that the GLX module has been loaded in your X
(E) NVIDIA(0):      server, and that the module is the NVIDIA GLX module.  If
(E) NVIDIA(0):      you continue to encounter problems, Please try
(E) NVIDIA(0):      reinstalling the NVIDIA driver.
```

Αν υπάρχει το αρχείο, τότε ελέγξτε αν υπάρχει η γραμμή **Xorg**. Εάν υπάρχει, τότε η εγκατάσταση του port `x11/nvidia-driver` πρέπει να εγκαταστήσει αυτόματα το πακέτο `glx`.